

Usos dels genèrics en titulacions i càrrecs

- ✗ En comptes de: Formació de jardiner / d'enginyer ✓ Formació en jardineria/ enginyeria.
- ✗ En comptes de: Els metges / les infermeres del CAP ✓ El personal mèdic / d'infermeria del CAP
- ✗ En comptes de: Les dones de la neteja ✓ El personal de neteja

Fórmules despersonalitzades

- ✗ En comptes de: Col·laboradors ✓ Amb la col·laboració de..

Substituir els pronoms indefinits “un/s”, “tot/s” i “algun/s” per “persona/es” o modificar el temps verbal.

- ✗ En comptes de: Tots els que ho han fet possible ✓ Les persones que ho han fet possible../ S'ha fet possible..

Substituir el pronom relatiu “que” per “qui” o “persones”

- ✗ En comptes de: Els que vulguin formar part de la iniciativa ✓ Qui vulgui formar part de la iniciativa / Les persones que vulguin formar part de la iniciativa

Ús de l'@

- ✗ L'arrova no es vàlida a nivell formal, tot i que és possible utilitzar-la de forma informal.

PER TANT

D'acord amb les recomanacions d'usos no sexistes de la llengua de la Generalitat de Catalunya s'ha de tenir cura de no traïr el funcionament genuí del català. Les administracions públiques han de promoure uns usos lingüístics que permetin fer visibles les dones en els textos institucionals, sobretot en les referències genèriques a professions, oficis, càrrecs o funcions, particularment en singular. I òbviament, quan un text fa referència a una persona determinada, o a un grup de persones del mateix sexe, s'ha d'adaptar el discurs al gènere que correspon.

Posant en pràctica les recomanacions anteriors, l'Ajuntament de Sant Pol de Mar demostra el seu compromís amb la igualtat de gènere i espera contribuir a una transformació social positiva.

FEM VISIBLE L'INVISIBLE

✉ igualtat@santpol.cat

☎ 937600451 ext. 1031

🌐 <https://santpol.cat/igualtat>

SEGUEIX-NOS:



f Ajuntament Sant Pol



@ajsantpol



GUIA DE LLENGUATGE INCLUSIU



Regidoria d'Igualtat
Ajuntament de
Sant Pol de Mar



Ajuntament de
Sant Pol de Mar



Diputació
Barcelona

A què ens referim quan sentim parlar de...?

- **Ús sexista del llenguatge**, Aquell que discrimina clarament a la dona per ser de sexe femení i per tant 'inferior'.
- **Llenguatge androcèntric**, Aquell que considera que l'home és la mida universal i centre de les coses.
- **Masculí genèric**, Aquell que utilitza el gènere gramatical masculí per referir-se a la totalitat de la població, usant el gènere gramatical femení solament de manera específica.

EL LLENGUATGE CREA REALITATS

La llengua no és neutra, ni el masculí universal

El llenguatge està constantment en transformació, i el nostre ús és el que el fa evolucionar

Ens serveix com a instrument de canvi, per a visibilitzar a les dones

✓ BONES PRÀCTIQUES

Utilització de genèrics reals- noms col·lectius o abstractes

- ✗ En comptes de: Treballadors ✓ Personal, Plantilla
- ✗ En comptes de: Nens ✓ Infantesa, Infància
- ✗ En comptes de: Ciutadans ✓ Ciutadania
- ✗ En comptes de: Els veïns ✓ El veïnat
- ✗ En comptes de: El Regidor / L' Alcalde / El Conseller ✓ La Regidoria / L'Alcaldia / La Conselleria
- ✗ En comptes de: Els Assessors / Professors / Alumnes ✓ Assessoria / Professorat o Equip docent / Alumnat
- ✗ En comptes de: Els tècnics ✓ L'equip tècnic o personal tècnic o servei tècnic
- ✗ En comptes de: Els aturats ✓ La població aturada

Usos dels dos gèneres gramaticals: Dobles formes

- ✗ En comptes de: Els usuaris ✓ Les i els usuaris
- ✗ En comptes de: Els pares ✓ Les mares i els pares

Evitar l'ús de paraules que impliquin l'ús de marques de gènere masculines

- ✗ En comptes de: Els qui intervinguin ✓ Aquells que intervinguin / Les persones que intervinguin
- ✗ En comptes de: El pacient serà atès per un especialista ✓ Vostè / Tu serà/s atès/a per una persona especialista
- ✗ En comptes de: Són pocs usuaris ✓ Hi ha una minoria de persones usuàries

Què significa comunicació inclusiva

Per què és important dur-la a la pràctica?

A què es deu?

Al sistema patriarcal, que considera que tota persona ha de regir-se pel mateix patró, i el que s'escapa d'aquest perfil queda exclòs.



- ▶ Les realitats diferents les hem d'esmentar de forma diferent; no és una repetició anomenar en masculí i femení, sinó que és una correcta representació de diferents sexes.
- ▶ L'economia del llenguatge com a argument és discutible; el llenguatge està al nostre servei, i són les nostres experiències i pensaments els que limiten els nostres usos, no el llenguatge en si mateix.
- ▶ Si no cuidem l'alternança (l'ús aleatori de femení/masculí i altres vegades masculí/femení) estem jerarquitzant i caient, per tant, en el que hem d'evitar.